

Präsidium der Beschwerdekammern

Geschäftsverteilungsplan der Technischen Beschwerdekammern für das Jahr 2013¹

Änderungsbeschluss

Das Präsidium,

nach Regel 12 Absatz 4 der
Ausführungsordnung zum
Europäischen Patentüber-
einkommen,

gestützt auf Artikel 1 Absatz 1
der Verfahrensordnung der
Beschwerdekammern,

beschließt nachfolgende Änderung
des Geschäftsverteilungsplans vom
14. Dezember 2012 in der Fassung
des Änderungsbeschlusses vom
1. März 2013, 1. April 2013,
1. Juli 2013 und 1. Oktober 2013:

Mit Wirkung vom 1. November 2013:

I.
Die Verteilung der Beschwerden auf
die Kammern nach **Artikel 1 Absatz
1** wird wie folgt geändert:

Beschwerdekammer 3.5.01

C40B20/00, 20/06, 30/00, 30/02,
50/02; G06F11, 12, 13, 15, 17/60;
G06Q

Beschwerdekammer 3.5.04

G06T; H04N

Beschwerdekammer 3.5.06

G06 (ausg. F3, 11, 12, 13, 15, 17,
19; K, Q, T)

Beschwerdekammer 3.5.07

G06F17 (ausg. 60); G11

Presidium of the Boards of Appeal

Business distribution scheme of the Technical Boards of Appeal for the year 2013¹

Amending decision

The Presidium,

pursuant to Rule 12, paragraph 4, of
the Implementing Regulations to the
European Patent Convention,

having regard to Article 1, paragraph
1, of the Rules of Procedure of the
Boards of Appeal,

hereby decides the following
amendment to the business
distribution scheme of
14 December 2012 as amended on
1 March 2013, 1. April 2013,
1 July 2013 und 1 October 2013:

With effect from 1 November 2013:

I.
In **Article 1, paragraph 1**, the
allocation of appeals to the following
boards will have the version below:

Board of Appeal 3.5.01

C40B20/00, 20/06, 30/00, 30/02,
50/02; G06F11, 12, 13, 15, 17/60;
G06Q

Board of Appeal 3.5.04

G06T; H04N

Board of Appeal 3.5.06

G06 (exc. F3, 11, 12, 13, 15, 17,
19; K, Q, T)

Board of Appeal 3.5.07

G06F17 (exc. 60); G11

Praesidium des chambres de recours

Plan de répartition des affaires des chambres de recours techniques pour l'année 2013¹

Décision de modification

Le Praesidium,

conformément à la règle 12,
paragraphe 4 du règlement
d'exécution de la Convention sur
le brevet européen,

vu l'article premier, paragraphe 1
du règlement de procédure des
chambres de recours,

arrête comme suit la modification du
plan de répartition des affaires du
14 décembre 2012 modifié le
1^{er} mars 2013, 1^{er} avril 2013 ,
1^{er} juillet 2013 et 1^{er} octobre 2013 :

Avec effet à compter du
1^{er} novembre 2013 :

I.
Dans l'**article 1, paragraphe 1**,
l'attribution des recours aux chambres
est modifiée de la façon suivante :

Chambre de recours 3.5.01

C40B20/00, 20/06, 30/00, 30/02,
50/02; G06F11, 12, 13, 15, 17/60;
G06Q

Chambre de recours 3.5.04

G06T; H04N

Chambre de recours 3.5.06

G06 (sauf F3, 11, 12, 13, 15, 17,
19; K, Q, T)

Chambre de recours 3.5.07

G06F17 (sauf 60); G11

¹ Dieser Plan gilt entsprechend auch für Widerspruchsverfahren nach dem PCT.

¹ Protests under the PCT are also to be allocated according to this scheme.

¹ Ce plan vaut également pour la procédure de réserve selon le PCT.

II.

Im Artikel 2 Absatz 1 erhält die Zusammensetzung nachstehender Kammern die folgende Fassung:

Beschwerdekammer 3.2.08

Thomas Kriner
(Vorsitzender),
Rudolph Ries*,
Ingo Beckedorf
(rechtskundiges Mitglied, 20 %),
Paola Acton,
Marco Alvazzi Delfrate,
David Keeling
(rechtskundiges Mitglied, 30 %)
und Christof Schmidt
(rechtskundiges Mitglied, 50 %)
und Christoph Herberhold.

Beschwerdekammer 3.3.05

Gaston Rathes
(Vorsitzender),
Herbert Engl*,
Jean-Michel Schwaller,
Claude Vallet
(rechtskundiges Mitglied, 30 %),
Dorothea Prietzel-Funk
(rechtskundiges Mitglied, 20 %),
Peter Guntz
(rechtskundiges Mitglied, 50 %),
Guy Glod
und Andreas Haderlein.

Beschwerdekammer 3.3.07

Joseph Riolo
(Vorsitzender),
Marie-Bernadette Tardo-Dino
(rechtskundiges Mitglied, 10 %),
Petra Schmitz
(rechtskundiges Mitglied, 50 %),
Daniele Semino*,
David Keeling
(rechtskundiges Mitglied, 30 %),
Regina Hauss,
Wilhelm Ungler
(rechtskundiges Mitglied, 10 %),
Denis Boulois
und Ambrogio Uselli.

Beschwerdekammer 3.3.08

Manfred Wieser
(Vorsitzender),
Pere Julià*,
Thierry Mennessier,
Maria Rosario Vega Laso,
Christopher Heath
(rechtskundiges Mitglied, 30 %),
David Rogers
(rechtskundiges Mitglied, 40 %),
Jean Geschwind
(rechtskundiges Mitglied, 30 %)
und Beat Stolz.

Beschwerdekammer 3.4.01

Gianni Assi
(Vorsitzender),
Martin Vogel

II.

In Article 2, paragraph 1, the composition of the following boards will have the version below:

Board of Appeal 3.2.08

Thomas Kriner
(Chairman),
Rudolph Ries*,
Ingo Beckedorf
(legally qualified member, 20%),
Paola Acton,
Marco Alvazzi Delfrate,
David Keeling
(legally qualified member, 30%)
and Christof Schmidt
(legally qualified member, 50%)
and Christoph Herberhold.

Board of Appeal 3.3.05

Gaston Rathes
(Chairman),
Herbert Engl*,
Jean-Michel Schwaller,
Claude Vallet
(legally qualified member, 30%),
Dorothea Prietzel-Funk
(legally qualified member, 20%),
Peter Guntz
(legally qualified member, 50%),
Guy Glod
and Andreas Haderlein.

Board of Appeal 3.3.07

Joseph Riolo
(Chairman),
Marie-Bernadette Tardo-Dino
(legally qualified member, 10%),
Petra Schmitz
(legally qualified member, 50%),
Daniele Semino*,
David Keeling
(legally qualified member, 30%),
Regina Hauss,
Wilhelm Ungler
(legally qualified member, 10%),
Denis Boulois
and Ambrogio Uselli.

Board of Appeal 3.3.08

Manfred Wieser
(Chairman),
Pere Julià*,
Thierry Mennessier,
Maria Rosario Vega Laso,
Christopher Heath
(legally qualified member, 30%),
David Rogers
(legally qualified member, 40%),
Jean Geschwind
(legally qualified member, 30%)
and Beat Stolz.

Board of Appeal 3.4.01

Gianni Assi
(Chairman),
Martin Vogel

II.

Dans l'article 2, paragraphe 1, la composition des chambres ci-après est modifiée comme suit :

Chambre de recours 3.2.08

Thomas Kriner
(président),
Rudolph Ries*,
Ingo Beckedorf
(membre juriste, 20%),
Paola Acton,
Marco Alvazzi Delfrate,
David Keeling
(membre juriste, 30%)
et Christof Schmidt
(membre juriste, 50%)
et Christoph Herberhold.

Chambre de recours 3.3.05

Gaston Rathes
(président),
Herbert Engl*,
Jean-Michel Schwaller,
Claude Vallet
(membre juriste, 30%),
Dorothea Prietzel-Funk
(membre juriste, 20%),
Peter Guntz
(membre juriste, 50%),
Guy Glod
et Andreas Haderlein.

Chambre de recours 3.3.07

Joseph Riolo
(président),
Marie-Bernadette Tardo-Dino
(membre juriste, 10%),
Petra Schmitz
(membre juriste, 50%),
Daniele Semino*,
David Keeling
(membre juriste, 30%),
Regina Hauss,
Wilhelm Ungler
(membre juriste, 10%),
Denis Boulois
et Ambrogio Uselli.

Chambre de recours 3.3.08

Manfred Wieser
(président),
Pere Julià*,
Thierry Mennessier,
Maria Rosario Vega Laso,
Christopher Heath
(membre juriste, 30%),
David Rogers
(membre juriste, 40%),
Jean Geschwind
(membre juriste, 30%)
et Beat Stolz.

Chambre de recours 3.4.01

Gianni Assi
(président),
Martin Vogel

(*rechtskundiges Mitglied, 40 %*),
Herbert Wolfrum*,
Pascal Fontenay,
Fiona Neumann,
Jean Geschwind
(*rechtskundiges Mitglied, 40 %*),
Christof Schmidt
(*rechtskundiges Mitglied, 20 %*)
und Thomas Zinke.

Beschwerdekammer 3.5.01

Stefan Wibergh
(*Vorsitzender*),
Rüdiger Zimmermann*,
William Chandler,
Konrad Bumès,
Petra Schmitz
(*rechtskundiges Mitglied, 60 %*),
Paul Scriven
und Dorothea Prietzel-Funk
(*rechtskundiges Mitglied, 40 %*).

Beschwerdekammer 3.5.02

Marco Ruggiu
(*Vorsitzender*),
Peter Mühlens
(*rechtskundiges Mitglied, 60 %*),
Gary Flyng,
Richard Lord*,
Michel Léouffre
und Wilhelm Ungler
(*rechtskundiges Mitglied, 40 %*).

Beschwerdekammer 3.5.03

Fred van der Voort
(*Vorsitzender*),
Richard Menapace*
(*rechtskundiges Mitglied, 30 %*),
Marie-Bernadette Tardo-Dino
(*rechtskundiges Mitglied, 40 %*),
Armin Madenach,
Timothy Snell,
Bernhard Noll,
Robert Cramer
(*rechtskundiges Mitglied, 30 %*)
und Klaus Schenkel.

Beschwerdekammer 3.5.07

Rainer Moufang
(*Vorsitzender und
rechtskundiges Mitglied, 100 %*),
Mario Rognoni*,
Paula San-Bento Furtado
und Ronald de Man.

Geschehen zu München am
15. Oktober 2013

Für das Präsidium
Der Vorsitzende

(*legally qualified member, 40%*),
Herbert Wolfrum*,
Pascal Fontenay,
Fiona Neumann,
Jean Geschwind
(*legally qualified member, 40%*),
Christof Schmidt
(*legally qualified member, 20%*)
and Thomas Zinke.

Board of Appeal 3.5.01

Stefan Wibergh
(*Chairman*),
Rüdiger Zimmermann*,
William Chandler,
Konrad Bumès,
Petra Schmitz
(*legally qualified member, 60%*),
Paul Scriven
and Dorothea Prietzel-Funk
(*legally qualified member, 40%*).

Board of Appeal 3.5.02

Marco Ruggiu
(*Chairman*),
Peter Mühlens
(*legally qualified member, 60%*),
Gary Flyng,
Richard Lord*,
Michel Léouffre
and Wilhelm Ungler
(*legally qualified member, 40%*).

Board of Appeal 3.5.03

Fred van der Voort
(*Chairman*),
Richard Menapace*
(*legally qualified member, 30%*),
Marie-Bernadette Tardo-Dino
(*legally qualified member, 40%*),
Armin Madenach,
Timothy Snell,
Bernhard Noll,
Robert Cramer
(*legally qualified member, 30%*)
and Klaus Schenkel.

Board of Appeal 3.5.07

Rainer Moufang
(*Chairman and
legally qualified member, 100%*),
Mario Rognoni*,
Paula San-Bento Furtado
and Ronald de Man.

Done at Munich on
15 October 2013

For the Presidium
The Chairman



W. van der Eijk

(*membre juriste, 40%*),
Herbert Wolfrum*,
Pascal Fontenay,
Fiona Neumann,
Jean Geschwind
(*membre juriste, 40%*),
Christof Schmidt
(*membre juriste, 20%*)
et Thomas Zinke.

Chambre de recours 3.5.01

Stefan Wibergh
(*président*),
Rüdiger Zimmermann*,
William Chandler,
Konrad Bumès,
Petra Schmitz
(*membre juriste, 60%*),
Paul Scriven
et Dorothea Prietzel-Funk
(*membre juriste, 40%*).

Chambre de recours 3.5.02

Marco Ruggiu
(*président*),
Peter Mühlens
(*membre juriste, 60%*),
Gary Flyng,
Richard Lord*,
Michel Léouffre
et Wilhelm Ungler
(*membre juriste, 40%*).

Chambre de recours 3.5.03

Fred van der Voort
(*président*),
Richard Menapace*
(*membre juriste, 30%*),
Marie-Bernadette Tardo-Dino
(*membre juriste, 40%*),
Armin Madenach,
Timothy Snell,
Bernhard Noll,
Robert Cramer
(*membre juriste, 30%*)
et Klaus Schenkel.

Chambre de recours 3.5.07

Rainer Moufang
(*président et
membre juriste, 100%*),
Mario Rognoni*,
Paula San-Bento Furtado
et Ronald de Man.

Fait à Munich, le
15 octobre 2013

Pour le Praesidium
Le Président